

عوامل النفسية في تحفيظ المفردات لتلاميذ روضة الأطفال "فنجودي سوي" ( Pangudi )

(Siwi) وداس كندانجان تمانجونج

*'Awamil an-nafsiyyah fi Tahfidzi al- Mufrodat li Talamidzi Roudloti Al- Athfal  
"Pangudi Siwi" Wadas Kandangan Temanggung*

**Faktor-faktor Psikologi dalam Menghafal Kosakata Arab untuk siswa TK  
"Pangudi Siwi" Wadas Kandangan Temanggung**

الرسالة

*Ar-risalah*

**SKRIPSI**

مقدمة لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة الليسانس (S.1) في قسم تعليم اللغة العربية

*Muqoddamatu Liikmaali As Syuruuthi Al Muqorrorati*

*Lilhusuuli 'Alaa Darajati Al Lisaanisi Fii Qismi Ta'liimi Al Lughoti Al Arabiyati*



*Al 'idaadu*

الاسم : رفقا ازكى فائزة

**Nama: Rifka Azka Faizah**

**رقم الطلبة : 083211043**

**NIM: 083211043**

كلية التربية

*Kulliyatut Tarbiyah*

جامعة "والي سونجو" الإسلامية الحكومية سمارانج

*Jaami'atu " Wali Sonjo" Al Islamiyah Al Hukumiyah Samaaranji*

**2012**

2012

## التصريح

الموقع أدن هذه الرسالة :

الاسم : رفقا ازكى فائزة

الرقم : ٠٨٣٢١١٠٤٣

القسم : تعليم اللغة العربية

تصرح بالصدق والأمانة أن هذه رسالة اللينس لاتتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو- كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجع ومصادر لهذه الرسالة.

سمارانج، ٦ ديسمبر ٢٠١٢

المصرح



رقم الطلبة : ٠٨٣٢١١٠٤٣

## تصحيح لجنة المناقشة

إن هذه رسالة الليسانس لطالبة:

الاسم : رفقا ازكى فائزة

رقم قيد الطلبة : ٠٨٣٢١١٠٤٣

الموضوع : عوامل النفسية في تحفيظ المفردات العربية لتلاميذ في روضة الأطفال "فنجودي

سوي" (Pangudi Siwi) وداس كندا بنجان ثمانجونج

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية التربية جامعة "والي سونجو" الإسلامية الحكومية وتقبل كبعض الشروط

للحصول على درجة الليسانس في تعليم اللغة العربية، العام الدراسي ٢٠١٢/٢٠١٣ م.

سما رانج, ٢٧ ديسمبر ٢٠١٢

الكاتبة

  
مسواري الماجستير



الرئيس  


احمد صالحين الماجستير

رقم التوظيف: ١٦٠٠٥٢٤١٩٩٢٠٣١٠٠ رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٤١٨١٩٩٩٥٠٣٢٠٠٢

المتحن الثاني

  
محفوظ صديق الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٣١٣١٢٢٧٠٠٠٠٠١٠٠٠

المتحن الاول

  
احمد مفورين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠١

المشرف الثاني

  
مسواري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٤١٨١٩٩٩٥٠٣٢٠٠٢

المشرف الاول

  
دكتور احمد اسمعيل الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٢٠٨١٩٩٧٠٣١

## مواقفة المشرف

المعالى

عميد كلية التربية

جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية

السّلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحّيات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذه الرسالة للطالبة:

الاسم : رفقا ازكى فائزة

رقم قيد الطلبة : ٠٨٣٢١١٠٤٣

الموضوع : عوامل النفسية في تحفيظ المفردات العربية لتلاميذ روضة الأطفال "فنجودي سوي"

(Pangudi Siwi) وداس كندايجان تمانجونج.

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذه الرسالة بأسرع وقت ممكن وشكرا باهتمامكم.

والسّلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٧ ديسمبر ٢٠١٢

المشرف الأول



دوكتور احمد اسمعيل الماجستير الحاج

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٢٠٨١٩٩٧٠٣١

## موافقة المشرف

المعالى

عميد كلية التربية

جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية

السّلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذه الرسالة للطالبة:

الاسم : رفقا ازكى فائزة

رقم قيد الطّلبة : ٠٨٣٢١١٠٤٣

الموضوع : عوامل النفسية في تحفيظ المفردات العربية لتلاميذ روضة الأطفال "فنجودي سوي"

(Pangudi Siwi) وداس كندايجان ممانجونج.

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذه الرّسالة بأسرع وقت ممكن وشكرا باهتمامكم.

والسّلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سهارانج، ٧ ديسمبر ٢٠١٢

المشرف الثانى



مسواري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٤١٨١٩٩٥٠٣٢٠٠٢

## الإهداء

أهدى الباحثة

هذا البحث البسيط

إلى والدي نور هدية

والدي يوسف فور ونظا الحاج الماجستير

الكريم الذين رباني بحسن الإهتمام وجميل الصبر

إلى إخواني المحبوبين في عائلتي وأسرتي وزملائي وزميلاتي

في قسم تعليم اللغة العربية وخاصة زملائي وزميلاتي في نفس الفصل

سنة 2008 أصحابي وصاحباتي في معهد بنات تحفيظ القرآن الحكمة

أسأل الله أن يجزيهم بأحسن الجزاء. أمين.

## ملخص

الموضوع : عوامل النفسية في تحفيظ المفردات لتلاميذ روضة الأطفال "فنجودي سوي" (Pangudi Siwi) وداس كندانجان تمانجونج.  
رقم قيد الطلبة : 083211043  
الاسم : رفقا ازكي فائزة

تناقش الباحثة هذه العوامل النفسية في تحفيظ المفردات لتلاميذ روضة الأطفال "فنجودي سوي" (Pangudi Siwi) وداس كندانجان تمانجونج. تسعى هذه الدراسة للإجابة على عدة أسئلة بحثية أهمها: كيف طريقة تعليم اللغة العربية في تحفيظ المفردات العربية؟ وكيف قدرة التلاميذ في تحفيظ المفردات العربية؟ وما العوامل النفسية الذي تؤثر النتيجة التحفيظ؟ ومن أجل الإجابة على هذه الأسئلة، قامت الباحثة بإجراء دراسة ميدانية لتلاميذ روضة الأطفال عوامل النفسية في تحفيظ المفردات لتلاميذ روضة الأطفال "فنجودي سوي" (Pangudi Siwi) وداس كندانجان تمانجونج. جمع من خلالها البيانات المطلوبة من خلال أساليب المشاهدة والمقابلة، فضلا عن الدراسة الوثائقية. وقد قامت الباحثة بتحليل البيانات المتحصل عليها باستخدام منهج نوعي وصفي. لقد انتهت هذه الدراسة إلى عدة نتائج: 1) طريقة تعليم اللغة العربية تختلف غيرها من روضة الأطفال الأخرى، لها هدف عظيم وهو جعل التلاميذ قادرين على تفهم اللغة العربية أولا. والطريقة المستخدمة هي الطريقة الجريئة و الغناء. والوسائل فيها موفورة وكاملة. والكتاب المدرسي المستخدم هو كتاب

Cara Cepat Mengenal Bahasa Arab Edisi Bergambar untuk Anak TK/TPQ. والتقييم الذي تقوم بها معلمة اللغة العربية لقياس قدرة إنجاز المتعلم نوعان، وهما الاختبار وغير الاختبار. 2) ان نتائج القدرة التلاميذ على تحفيظ المفردات العربية فهي كمايلي: النتائج من جانب الطلاقة في تحفيظ المفردات العربية هو "مقبول" و انه أكثر التلاميذ لم يقدروا على تحفيظ المفردات العربية جيدا. والنتائج من جانب المناسب على تحفيظ المفردات العربية هو "جيد". وقدرة التلاميذ على تحفيظ المفردات العربية إلا أنهم يستطيعون ان يؤجوا على قدرتهم. وماهر على ايجابية الأسئلة. "ضعيف". كانوا التلاميذ ناس في محفوظاتهم. ومن معدل النتائج ان قدرة التلاميذ في الفرقة "ب" على تحفيظ المفردات العربية هو "مقبول". ودور المعلمة في عملية التعليم مهم جدا اما من

والسائل المستخدمها ام طريقة التعليمها. (3) عوامل النفسية الذين يؤثر في نتيجة تحفيظ المفردات العربية إما من ناحية التلاميذ التي تشمل خلفية التلاميذ التربوية واللغوية، واختلاف قدرة التلاميذ على قراءة الحروف الهجائية وكتابتها، وقلة رغبة التلاميذ ودوافعهم في تعلم اللغة العربية، وقلة الاهتمام من والدي التلاميذ. وإما من ناحية المعلم التي تشمل سرعة المعلم في شرح المادة وقلة الوقت أو الحصة لتعليم اللغة العربية. وإما من ناحية المادة تشمل كثرة المفردات الصعبة والغريبة، وصعبة قواعد اللغة العربية، وصعبة اللغة العربية القرآنية. وإما من ناحية الطريقة تشمل قلة الطريقة الفعالية المستخدمة، وكثرة طريقة الحفظ. وإما من ناحية الوسيلة التي تشمل عدم القرآن مع ترجمته كلمة فكلمة. الطرق التي استخدمتها معلمة اللغة العربية لترقية نتيجة تعليم اللغة العربية في هذه روضة الأطفال هي تشجيع التلاميذ لحب اللغة العربية، وتشجيع التلاميذ لإكثار تديباتهم في تحفيظ المفردات، وإخبار والدي التلاميذ عن كفاءة أولادهم، وإكثار المراجعة للمواد السابقة، وتنوع طريقة التعليم المستخدمة، وتقديم الاقتراحات لهذه روضة الأطفال.

## ABSTRAKSI

Judul skripsi :

عوامل النفسية في تحفيظ المفردات لتلاميذ روضة الأطفال "فنجودي سوي"

وداس كندانجان تمانجونج (Pangudi Siwi)

NIM : 083211043

Nama : Rifka Azka Faizah

Peneliti membahas faktor-faktor psikologi dalam menghafal untuk siswa TK Pangudi Siwi Wadas Kandangan Temanggung. Dengan menjawab beberapa jumlah pertanyaan penelitian yaitu : 1) Bagaimana metode pembelajaran bahasa arab dalam menghafal kosa kata Arab, 2) Bagaimana kemampuan siswa dalam menghafal kosa kata Arab, 3) Apa saja factor yang memepengaruhi hasil menghafal secara psikologi. Dan untuk menjawab pertanyaan di atas, penulis m

Elakukan penelitian lapangan untuk siswa TK Pangudi Siwi dan Faktor psikologi dalam menghafal untuk siswa TK Pangudi Siwi Wadas Kandangan Temanggung. Pengumpulan data dengan teknik, observasi dan wawancara dilengkapi dengan teknik dokumentasi. Dan untuk menganalisis data penulis melakukan metode kualitatif deskriptif.

Dan akhirnya diperoleh hasil : 1) metode pembelajaran bahasa arab di Taman Kanak-kanak Pangudi Siwi berbeda dengan Taman Kanak-kanak yang lain, TK Pangudi Siwi memiliki tujuan yang sangat bagus yakni mampu menjadikan siswanya mampu menguasai bahasa arab lebih awal. Metode yang digunakan dalam pembelajaran bahasa arab adalah metode bagian dan menggunakan lagu. Media yang ada sangat lengkap sekali. Buku panduannya adalah Cara Cepat Mengenal Bahasa Arab Edisi Bergambar untuk Anak TK/TPQ. Evaluasi yang digunakan guru untuk mengetahui kemampuan hasil belajar adalah tes dan non tes.

2) Hasil kemampuan siswa TK Pangudi Siwi dalam menghafal kosakata arab adalah sebagai berikut : hasil dari segi ketepatan siswa dalam menghafal kosakata Bahasa Arab adalah cuku, karena kebanyakan siswa belum mampu menghafal kosakata Bahasa Arab dengan baik. Hasil dari segi kesesuaian menghafal kosakata bahasa arab adalah baik, mereka mampu menghafal sesuai dengan kemampuan mereka. Dari segi kemahiran dalam menjawab kurang, karena mereka sering lupa dalam hafalannya. Dan dari nilai rata-rata kemampuan siswa kelompok B dalam menghafal kosakata cukup. Dan peran guru dalam proses pembelajaran sangat penting baik dari segi media yang digunakan maupun metode pembelajarannya. 3) factor-faktor psikologi dalam menghafal kosakata Bahasa Arab yaitu dari segi siswa terdiri dari perbedaan pendidikan dan bahasa siswa, perbedaan kemampuan siswa dalam mengucapkan huruf hijaiyah dan menulisnya, sedikitnya minat siswa dan motivasi dalam belajar Bahasa Arab, sedikitnya perhatian dari kedua orang tua mereka. Dari segi guru yaitu terdiri dari kecepatan guru dalam menerangkan materi dan sedikitnya waktu atau pertemuan belajar Bahasa Arab, sulitnya Bahasa Arab. Dari segi media yang digunakan yaitu tidak adanya materi yang sesuai.

Metode-metode yang digunakan guru dalam meningkatkan hasil belajar Bahasa Arab di sekolah tersebut yaitu memotivasi anak untuk lebih menyukai Bahasa Arab, memotivasi anak untuk memperbanyak latihan menghafal kosakata, memberi arahan kepada orang tua untuk meningkatkan kemampuan anak mereka, memperbanyak referensi untuk materi yang lebih sesuai, memfariasikan metode pembelajaran yang digunakan, mengutamakan tujuan pembelajaran dari TK tersebut.

## كلمة شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين الذي جعل اللغة العربية لغة القرآن، والصلاة والسلام على رسول الله الذي حث على تعليم وتعلم اللغة العربية.

وقد أتمت الباحثة كتابة هذا البحث تحت الموضوع: عوامل نفسية في تحفيظ المفردات لتلاميذ روضة الأطفال عوامل نفسية في تحفيظ المفردات لتلاميذ روضة الأطفال "فنجودي سوي" (Pangudi Siwi) وداس كندانجان تمانجونج. فهذا البحث مقدّم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S.1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

لذا يريد الباحثة إلقاء الشكر والتقدير إلى :

1. فضيلة الدكتور شجاعي الماجستير كعميد كلية التربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية بسمارنج
2. فضيلة السيد الليث عاشقين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية بسمارنج.
3. فضيلة السيد محفوظ صديق الماجستير ككاتب قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية بسمارنج والمشرف لهذا البحث.
4. فضيلة السيد الحاج احمد اسماعل الماجستير كالمشرفة التي قد كان مخلصه لاتاحة الوقت والفكرة خلال شغلها ليوجيه الباحثة في كتابة هذا البحث.
5. فضيلة السيدة مسوري الماجستير كالمشرفة التي قد كانت مخلصه لاتاحة الوقت والفكرة خلال شغلها ليوجيها الباحثة في كتابة هذا البحث.
6. فضيلة الشيخ امنان مقدم وزوجته كمرابي روعي ومشرفي في معهد البنات تحفيظ القران الحكمة تجوريجا توجو سمارانج.
7. المدرسين بكلية التربية الذين قد علّموا الباحثة إلى سبيل العلم والعرفان.

8. والدي الباحثة يسوف فروانطا الحاج الماجستير ووالدي نور هدية، فلهما جزيل الشكر والاحترام.
9. اخواني المحبوب في البيت محمد نور الزمن، احمد ذو الفكر و محمد اقبل و محمد عبد الرشيد.
10. اخي محمد نور الهدى الذي قد اعطني الدافع و الناصحة.
11. زملائي الذين قد منحوا المساعدات والخدمات والدوافع في كتابة هذا البحث وإتمامه، وخاصة إخوتي الطلبة في قسم تعليم اللغة العربية سنة 2008 م.
12. اصدقائي المحبوبة ريرين، يوني، ياني، لطفية، نفيسة، اثني، رحمة، فضيلة مالك، علمي هداية، عطيع و لسمني.
13. أصدقائي من المعهد الحكمة الخاص في غرفة "الأزكى" ياني، ضؤ النفيسة، وإيكا، إينده، فجرية، ميبا، عندنا، نساء، علفة، حبيبة.
14. زملاء الأصدقاء و بالخاص لأخي محمد تلوس.

## محتويات البحث

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	صفحة التصريح
ج	.....	تصحيح لجنة المناقشة
د	.....	المصادفة من المشرف
هـ	.....	الإهداء
ز	.....	ملخص
ط	.....	كلمة الشكر والتقدير
ك	.....	محتويات البحث

### 1 ..... الباب الأول: المقدمة

1	.....	أ. خلفية المسألة
3	.....	ب. تحديد المشكلات
4	.....	ج. توضيح المصطلحات
6	.....	د. أهداف البحث
6	.....	هـ. منافع البحث

### 6 ..... الباب الثاني: عوامل النفسية الطفل في تحفيظ المفردات العربية

6	.....	أ. الدراسة السابقة
7	.....	ب. عوامل النفسية الطفل في تحفيظ المفردات العربية
7	.....	1. النفسية الطفل
	.....	2. تعليم المفردات العربية في روضة الأطفال "فنجودي سوي" (Pangudi)
9	.....	(Siwi) وداس كندانجان تمانجونج
19	.....	3. عوامل النفسية في تحفيظ المفردات العربية

25	.....	الباب الثالث: مناهج البحث
25	.....	أ. بؤرة البحث ومجاله
25	.....	ب. مكان البحث ووقته
26	.....	ج. مصادر البيانات
27	.....	د. طريقة جمع البيانات
28	.....	هـ. طريقة تحليل البيانات
29	.....	الباب الرابع : نتائج البحث
		أ. لمحة عن روضة الأطفال "فنجودي سوي" (Pangudi Siwi) وداس كندانجان
29	.....	تماجنونج
29	.....	1. الموقع التاريخي
29	.....	2. الموقع الجغرافي
30	.....	3. أهداف تأسيسها
30	.....	4. شعار روضة الأطفال "فنجودي سوي" (Pangudi Siwi) وداس كندانجان
		تماجنونج
30	.....	5. شخصيات روضة الأطفال "فنجودي سوي" (Pangudi Siwi) وداس كندانجان
		كندانجان تماجنونج
34	.....	ب. تعليم المفردات العربية بروضة الأطفال "فنجودي سوي" (Pangudi Siwi) وداس كندانجان
		تماجنونج
34	.....	1. أهداف تعليم المفردات العربية
35	.....	2. الكتاب المستخدم في عملية تعليم المفردات العربية
35	.....	3. طريقة تعليم المفردات العربية
35	.....	4. الوسائل التعليمية المفردات العربية
36	.....	5. الوقت الدراسة المفردات العربية
36	.....	6. عملية تعليم المفردات العربية
37	.....	ج. قدرة التلاميذ على تحفيظ المفردات العربية

38 ..... د. عوامل النفسي في تحفيظ المفردات العربية

39 ..... هـ. مباحث في نتائج البحث

**1** . تعليم المفردات العربية في روضة الأطفال "فنجودي سوي" (Pangudi Siwi)

39 ..... وداس كندانجان تمانجونج

42 ..... **2** . قدرة التلاميذ على تحفيظ المفردات العربية

42 ..... **3** . عوامل النفسية في تحفيظ المفردات العربية

48 ..... الباب الخامس: الاختتام

48 ..... أ. الخلاصة

49 ..... ب. الاقتراحات

49 ..... ج. الاختتام

المراجع

ترجمة الباحثة

الملاحق